



LOS PECES DEL MEDITERRÁNEO 2016



Ayuntamiento
de Murcia



MUSEO DE LA CIUDAD

750
AÑOS



EXPOSICIÓN

MC-2-2-169

MC-3526
MC-2-2-169

49 FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE EN EL MEDITERRÁNEO

LOS PECES DEL MEDITERRÁNEO 2016



MUSEO DE LA CIUDAD

Julio / Octubre 2016



Manolo Belzunce

La pesca
Técnica mixta 100 x 70 cm

La 49 edición del Festival Internacional de Folklore en el Mediterráneo nos trae un año más el recuerdo de una exitosa celebración y un patrimonio artístico que, bajo el título *Los peces del Mediterráneo*, nos muestra el trabajo creativo de diez artistas que el 11 de julio de 2016 realizaron al aire libre, en la murciana plaza de la Cruz, junto a nuestra Catedral. Esos trabajos se exponen ahora en el Museo de la Ciudad e ilustran las páginas de este catálogo.

Los artistas invitados en esta ocasión para el proyecto *Mediterráneos*, que ya lleva a sus espaldas cinco ediciones, y que gustosamente trabajaron durante una jornada ante la mirada curiosa de los viandantes fueron: Manuel Belzunce, Antonio Ballester, Esteban Bernal, Buendía Martínez, Ana Martínez, Ruben Zambudio, Eduardo Pérez Salguero, Manuel Barnuevo, Antonio Martínez Mengual y Manuel Pérez.

La proyección de este longevo festival internacional tiene cada año una mayor relevancia en el calendario expositivo anual. Las actividades programadas por el Festival, junto con las ponencias del Seminario de Folklore y Etnografía, del que llevamos realizadas quince ediciones, y del recital poético *Trasnochando*, coordinado por Soren Peñalver, ponen a disposición de todos los murcianos un «corpus» basado en la investigación etnográfica, la creación artística y las tradiciones, que merece la pena seguir recopilando y consolidando, como un proyecto cultural por y para nuestro municipio.

Jesús Francisco Pacheco Méndez
Concejal de Empleo, Turismo y Cultura

Se borra el mar lejano, y el horizonte se viene encima y aprisa, de modo que la raya última del agua tiene ya la ola, suave primero, luego grande, sobre el cielo. El aire se achica y el interior de nuestro orbe se hace pequeño, como el de una naranja cuya piel hubiese crecido hacia dentro, o como un corazón hipertrofiado. El mar parece una gotita del tamaño -¡menor!- del ojo que lo mira.

El cielo no es casi bóveda nuestra, sino posible visión convexa de otros. Llueve más. Agua arriba y agua abajo, es decir, agua en medio, y a toda un color, digo sin color, digo, negra... o tal vez blanca... Solo agua, todo agua. Ahogo total, diluvio nuevo. En el arca, yo con mi familia y una pareja de todos los animales conocidos.

Juan Ramón Jiménez



Antonio Martínez Mengual

Pulpo feliz
Técnica mixta 70 x 100 cm





Antonio Ballester

Marina d'Or
Técnica mixta 70 x 100 cm



Manuel Pérez

Sin título
Técnica mixta 70 x 100 cm

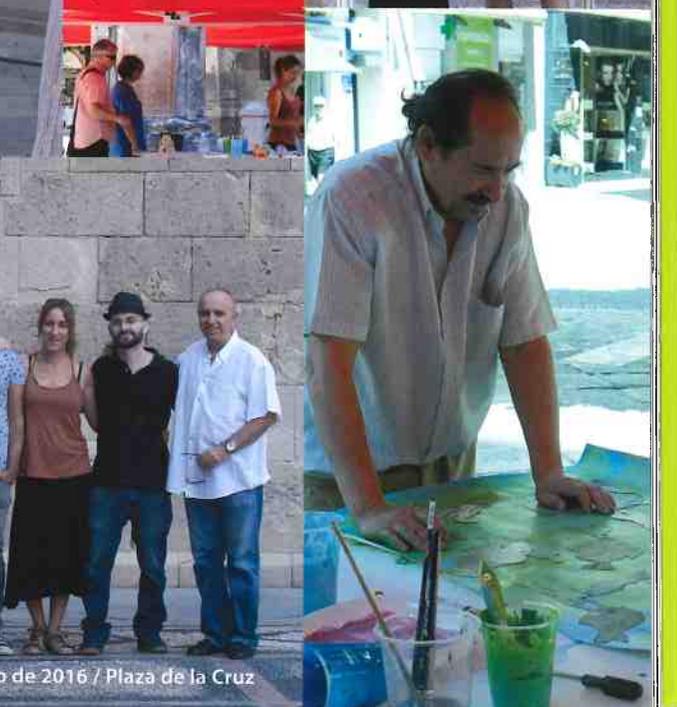
**¿Quién quiere bañarse ahora en las aguas de Proteo?
de jóvenes buscámos la metamorfosis
llenos de deseos que jugaban como grandes peces
en mares que de pronto se encogieron.**

Yorgos Seferis

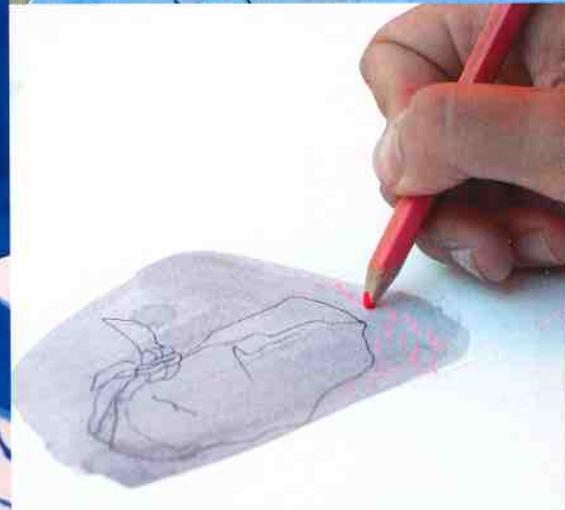
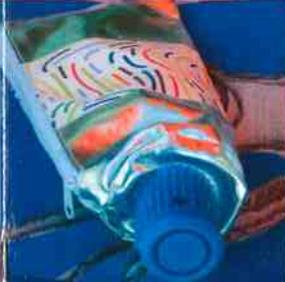
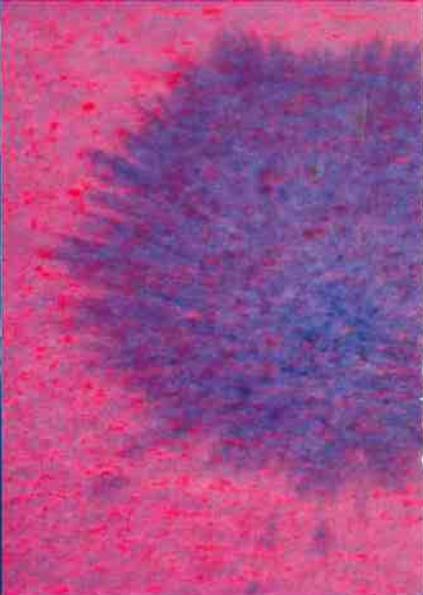


Rubén Zambudio

La recolección (o el pescador ciego)
Técnica mixta 100 x 70 cm

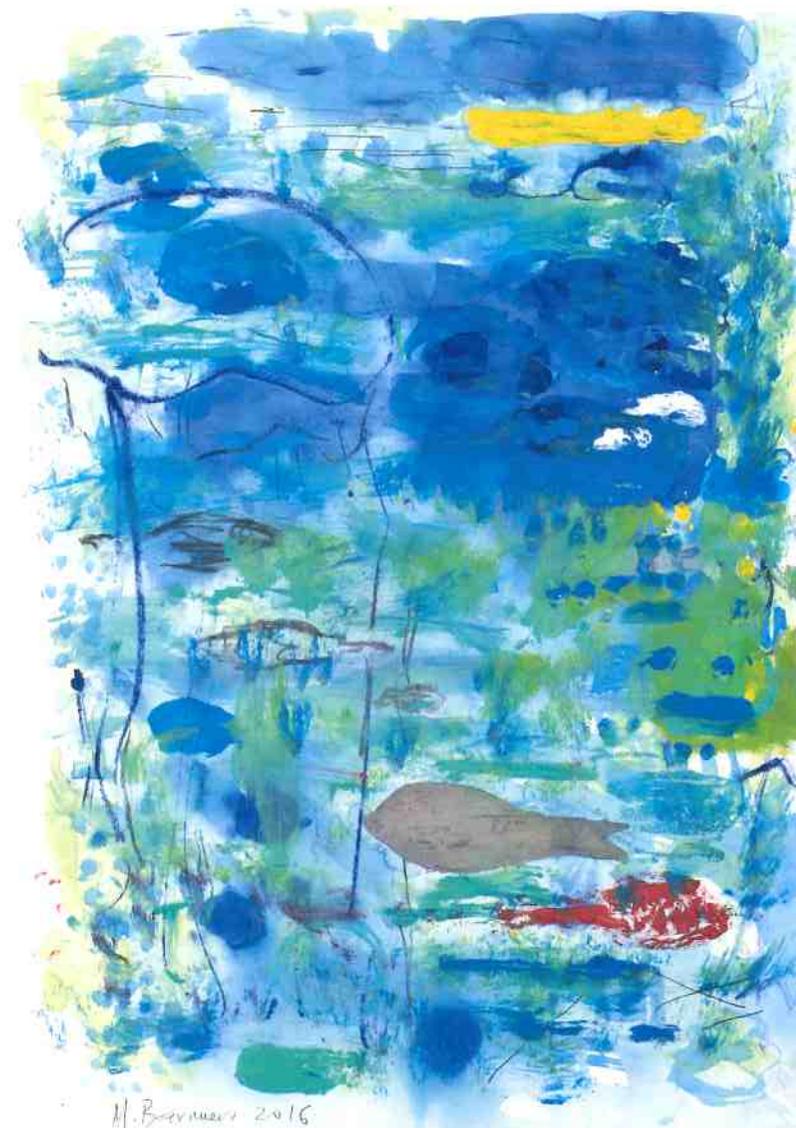


11 de julio de 2016 / Plaza de la Cruz



Distinguí una barca de pesca. Me dije: «Es Tomás. El pescador de pulpos. ¡Mucho ojo!» Era lo que había dicho Lucas el borrachín. Extrañas palabras de las que no hice caso. Distinguí una segunda silueta en la barca. Aparentemente, una mujer. Debía de ser su hija. Veía el cuerpo hasta la cintura. El resto estaba oculto. La cola con sus escamas, sin duda. Era lo que había dicho Lucas el borrachín. Había dicho: es una sirena.

Nikos Athanasiadis



Manuel Barnuevo

Sin título
Técnica mixta 100 x 70 cm

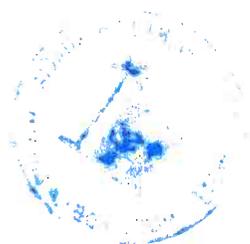
La mitología y el folklore están llenos de historias de delfines. Todas giran en torno a su benevolencia, su amor y solicitud hacia el hombre. Es muy conocido el modo en que Taras, salvado de ahogarse gracias a un delfín, vivió para fundar la ciudad de Tarento.

Patrick Leigh Fermor



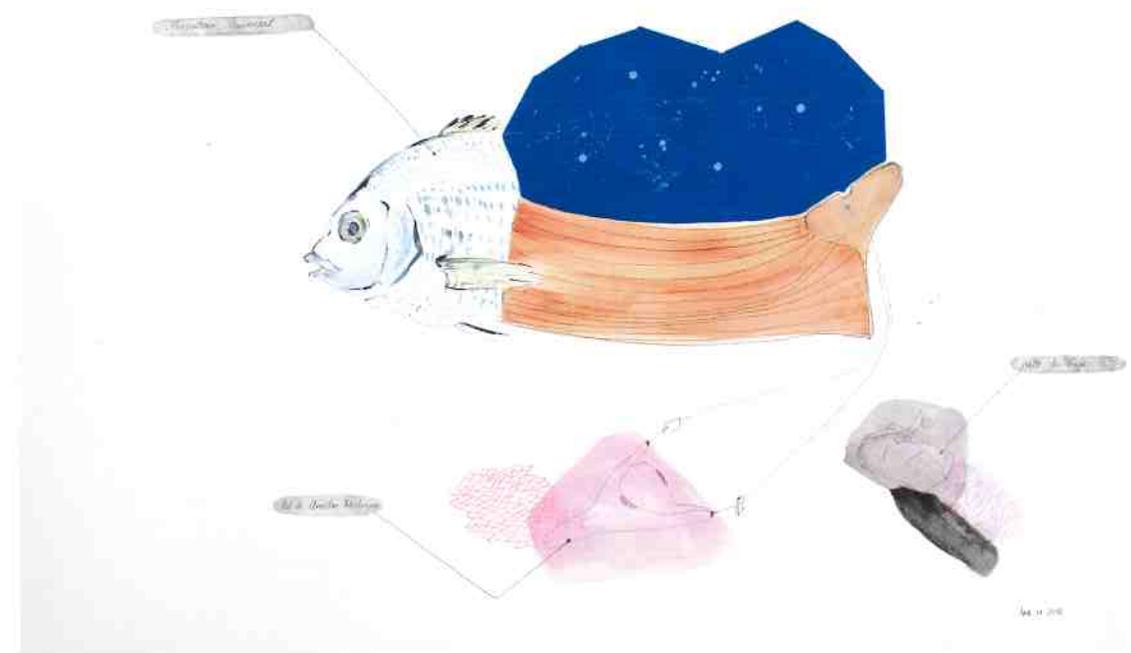
Esteban Bernal

Mullus surmuletus —salmonete—
Técnica mixta 70 x 100 cm



He traído este mar para que Ayla meta los pies.
He abierto estos mundos para ella he pescado estos peces.
Los soles son salir una mañana, las lunas son salir una mañana...
Despertarse en Paul Klee.

Ilhan Berk



Ana Martínez

Pezpatera
Técnica mixta 70 x 100 cm

02: "LAKE NEPTUNE"
 HAVING SAFELY TRAVELLED
 THE LABYRINTH OF CAVES AND
 SCAPED THE JAWS AT THE GATE
 OF MOORNAR, TOKI SEAS OUT
 ACROSS THE SHARK-IMPESTED
 WATERS of



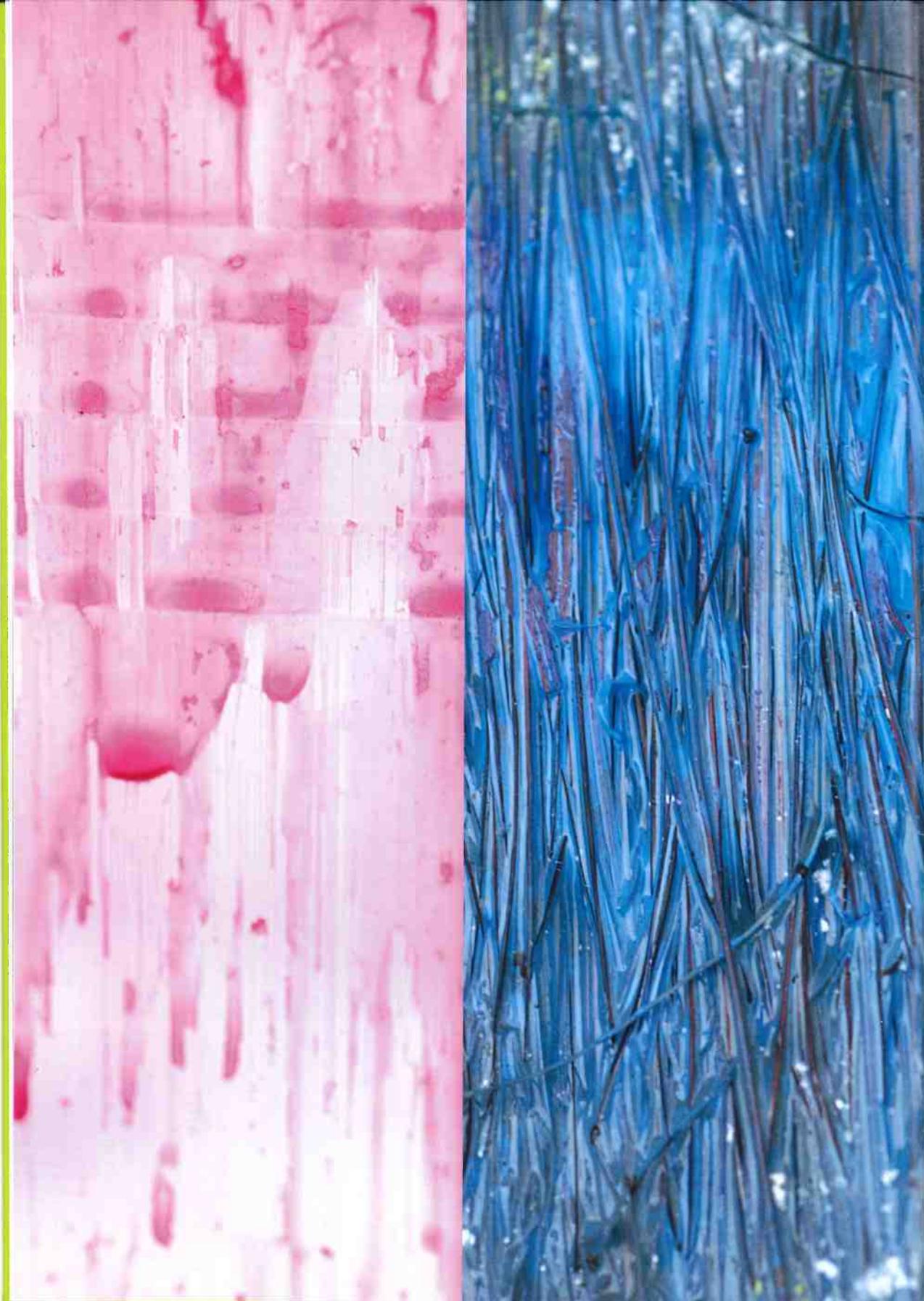
Eduardo Pérez Salguero

Lake Neptune
 Técnica mixta 100 x 70 cm



Buendía Martínez

Mare Nostrum. Vida o muerte
 Técnica mixta 100 x 70 cm



Habían bajado al mar, habían hablado con los
peces, algas, mejillones, qué no les habían dicho
a los peces, algas mejillones.

Ivi pensó en todos los dibujos que había hecho.

Penso en los dibujos en los que había
convertido los negros en blancos
por más que ella sola trajera y pusiera en su
sitio a un negro y a un blanco.

Era inútil.

Iihan Berk

ESTE CATÁLOGO ES EL RESULTADO
DE UNA MAÑANA DE ACTION PAINTING, CELEBRADA
EN LA PLAZA DE LA CRUZ EL 11 DE
JULIO DE 2016 CON MOTIVO DEL 49
FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE
EN EL MEDITERRÁNEO



Alcaldía-Presidente
José Ballesta Germán

Consejal Delegado de Cultura
Jesús Francisco Pacheco Mández

EXPOSICIÓN

Directo
Manuel Fernández Delgado Cerda

Directora Ejecutiva
Concepción Onate March

Conservadora Docente
Clara M. Aragón Ruiz

Ayudante de Conservación
Carmen Clemente Martínez

Asistentes técnicas
Ana Pilar Sánchez Sánchez
Miriam Infante Ibáñez
Tomás García Martínez
Pedro Serrano Solana

Artistas participantes
Ezequiel Bernal
Ana Martínez
Eduardo Pérez Selguero
Marcelo Beltrame
Wassil Barouco
Manuel Pérez
Antonio Ballester
Antonio Martínez Mangual
Buenos Martínez
Rubén Zimbudis

Monje
Admir

CATÁLOGO

Edita
Ayuntamiento de Murcia
Concejalía de Cultura

Dirección técnica
Servicio de Comunicación

Selección de textos
Soren Paalkeer

Fotografía
Javier Salinas

Diseño
José Luis Montero

Impresión
A. G. Novograt

ISBN 978-84-16746-14-6
D. L. MU 005-0117